

31994D0984

L 378/11

EUROOPA ÜHENDUSTE TEATAJA

31.12.1994

**KOMISJONI OTSUS,
20. detsember 1994,
milles sätestatakse loomatervishoiu nõuded ja veterinaarsertifikaadid värskel linnuliha impordiks
kolmandatest riikidest**

(EMPs kohaldatav tekst)

(94/984/EÜ)

EUROOPA ÜHENDUSTE KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Ühenduse asutamislepingut,

võttes arvesse nõukogu 26. juuni 1991. aasta direktiivi 91/494/EMÜ loomatervishoiu nõuete kohta värskel linnuliha ühendusesise kaubanduse ning kolmandatest riikidest impordimise puhul, ⁽¹⁾ viimati muudetud direktiiviga 93/121/EÜ, ⁽²⁾ eriti selle artikleid 11 ja 12,

ning arvestades, et:

komisjoni otsusega 94/85/EÜ, ⁽³⁾ viimati muudetud otsusega 94/453/EÜ, ⁽⁴⁾ on kehtestatud kolmandate riikide loetelu, millest lubatakse värsket linnuliha importida;

komisjoni otsuses 94/438/EÜ ⁽⁵⁾ on seoses klassikalise lindude katkuga ja Newcastle'i haigusega kehtestatud põhinõuded kolmandate riikide liigitamiseks värskel linnuliha impordimisel;

on asjakohane piirata käesoleva otsuse reguleerimisala linnuliikide suhtes, mis on hõlmatud nõukogu direktiiviga 71/118/EMÜ, ⁽⁶⁾ viimati muudetud ja ajakohastatud direktiiviga 92/116/EMÜ, ⁽⁷⁾ ja kehtestada eraldi otsuses teiste linnuliikide loomatervishoiu nõuded ja veterinaarsertifikaadid;

seetõttu tuleb kehtestada loomatervishoiu nõuded ja veterinaarsertifikaadid; kuna kolmandates riikides on erinevaid samalaadse tervisliku seisundiga rühmi, on selle arvessevõtmiseks asjakohane kehtestada eri veterinaarsertifikaadid;

vastavalt asjaomastest kolmandatest riikidest saadud teabele ja mõnes riigis komisjoni teenistuste poolt läbiviidud kontrollimiste tulemustele on praegu võimalik koostada kaks sertifitseerimise kategooriat;

olukorda nendes kolmandates riikides, mille jaoks ei ole veel võimalik sertifikaate koostada, uuritakse tähelepanelikult, et teada saada, kas nad vastavad ühenduse kriteeriumidele või mitte; käesolev otsus vaadatakse uuesti läbi hiljemalt 31. oktoobril 1995, et lubada või keelata impordi nendest riikidest;

käesoleva otsuse kohaldamine ei piira muuks otstarbeks kui inimtarbimiseks imporditud linnuliha suhtes võetavaid meetmeid;

kuna koostamisel on uus sertifitseerimiskava, tuleks näha ette ajavahemik selle rakendamiseks;

käesoleva otsusega ettenähtud meetmed on kooskõlas alalise veterinaar Komitee arvamusega,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA OTSUSE:

Artikkel 1

Liikmesriigid lubavad importida värsket linnuliha I lisa loetletud kolmandatest riikidest ja kolmandate riikide osadest tingimusel, et see vastab II lisa sätestatud asjaomaste veterinaarsertifikaatide nõuetele ja et sellele lisatakse nõuetekohaselt täidetud ja allkirjastatud sertifikaat. Nimetatud sertifikaat on koostatud vastavalt I lisa toodud näidisele ja sellel on üldosa, mis vastab II lisa 1. osale, ja üks täiendav veterinaarsertifikaat, mis vastab II lisa 2. osale.

Artikkel 2

Käesolevat otsust kohaldatakse alates 1. maist 1995.

⁽¹⁾ EÜT L 268, 24.9.1991, lk 35.

⁽²⁾ EÜT L 340, 31.12.1993, lk 39.

⁽³⁾ EÜT L 44, 17.2.1994, lk 31.

⁽⁴⁾ EÜT L 187, 22.7.1994, lk 11.

⁽⁵⁾ EÜT L 181, 15.7.1994, lk 35.

⁽⁶⁾ EÜT L 55, 8.3.1971, lk 23.

⁽⁷⁾ EÜT L 62, 15.3.1993, lk 1.

Artikkel 3

Brüssel, 20. detsember 1994

Käesolev otsus vaadatakse uuesti läbi hiljemalt
31. oktoobril 1995.

*Komisjoni nimel**Artikkel 4*

Käesolev otsus on adresseeritud liikmesriikidele.

komisjoni liige

René STEICHEN

I LISA

Kolmandad riigid või nende osad, mille lubatakse kasutada värsket linnuliha ühendusse impordiks II lisas esitatud sertifikaate

ISO kood	Riik	Territooriumi osa	Kasutatav näidis
AU	Austraalia		A
BR	Brasillia	Rio Grande do Sul ja Sante Catarina osariigid	A
CA	Kanada		A
CH	Šveits		A
CL	Tšiili		A
CY	Küpros		A
CZ	Tšehhi Vabariik		A
HR	Horvaatia	Zagrebacka, Krapinsko-Zagorska, Varazdinska, Koprivnicko-Krizevacka, Bjelovarsko-Bilogorska, Primorsko-Goranska, Viroviticko-Podravska, Pozesko-Slavonska, Istarska, Medimurska, Grad Zagrebi provintsid	A
HU	Ungari		A
IL	Israël		B
NZ	Uus-Meremaa		A
PL	Poola		A
RO	Rumeenia		A
SK	Slovakkia		A
TH	Tai		B
US	Ameerika Ühendriigid		A

Märkus: Tähed A ja B osutavad II lisa 2. osas esitatud näidiste mudelitele.

II LISA

1. OSA

VETERINAARSERTIFIKAAT INIMTOIDUKS ETTENÄHTUD VÄRSKE LINNULIHA JAOKS ⁽¹⁾

Märge importijale: Käesolev sertifikaat on mõeldud ainult veterinaareesmärkidel kasutamiseks ja selle originaal peab partiiga kuni piiripunktini kaasas olema.

1. Kaubasaatja (nimi ja täielik aadress):	2. VETERINAARSERTIFIKAAT Number ORIGINAL 2.1. Vastava terviseohutuse sertifikaadi number:
4. Vastuvõtja (nimi ja täielik aadress):	3.1. Päritoluriik: 3.2. Päritolupiirkond: ⁽²⁾
8. Laadimiskoht:	5. PÄDEV ASUTUS: 6. PÄDEV ASUTUS (KOHALIKUL TASANDIL):
9.1. Transpordivahend: ⁽³⁾ 9.2. Pitseri number: ⁽⁴⁾	7. Ettevõtte (ettevõtete) aadress: 7.1. Tapamaja: 7.2. Lihalõikusettevõtte: ⁽⁵⁾ 7.3. Külmoone: ⁽⁵⁾
10.1. Sihtliikmesriik: 10.2. Lõppsihtkoht:	11. Ettevõtte (ettevõtete) loanumber (numbrid): 11.1. Tapamaja: 11.2. Lihalõikusettevõtte: ⁽⁵⁾ 11.3. Külmoone: ⁽⁵⁾
12. Linnuliik:	15. Kogus: 15.1. Netomass (kg): 15.2. Pakkeüksuste koguarv:
13. Tükeldamise viis:	14. Partii identifitseerimise üksikasjad: <i>Märkused:</i> <i>Igale värske linnuliha partiile tuleb lisada eraldi sertifikaat.</i>
<p>⁽¹⁾ Värske linnuliha – kodukana, kalkuni, pärnkana, hane ja pardi inimtoiduks sobivad osad, mida säilitamise tagamiseks ei ole töödeldud muul viisil peale külmtöötuse; vaakumpakendatud lihale või kontrollitud keskkonnas pakitud lihale tuleb lisada vastavalt käesolevale näidisele koostatud sertifikaat.</p> <p>⁽²⁾ Täidetakse siis, kui ühendusse lubatakse eksportida üksnes asjaomase kolmanda riigi teatavatest piirkondadest.</p> <p>⁽³⁾ Märkida transpordivahend ja vastavalt olukorrale registreerimisnumber või registreeritud nimi.</p> <p>⁽⁴⁾ Vabatahtlik.</p> <p>⁽⁵⁾ Mittevajalik maha tõmmata.</p>	

2. OSA

Näidis A

16. Terviseohutuse kinnitus:

Mina, allakirjutanu, riiklik veterinaararst, kinnitan vastavalt direktiivi 91/494/EMÜ sätetele:

1. et: (1) piirkonnas (2) ei esine klassikalist lindude katku ega Newcastle'i haigust rahvusvahelise loomatervishoiu eeskirja OIE määratletud tähenduses;
2. et eespool kirjeldatud värsked liha on saadud lindudelt:
 - a) keda on hoitud (1) territooriumil (2) piirkonnas alates väljahaudumisest või imporditud ühepäevaste tibudena;
 - b) kes on pärit põllumajandusettevõtetest:
 - mille suhtes ei ole scoses kodulindude haigustega kohaldatud veterinaarpiiranguid,
 - mille ümber ei ole 10 km raadiuses vähemalt 30 päeva jooksul esinenud klassikalist lindude katku ega Newcastle'i haigust;
 - c) keda ei ole tapetud loomatervishoiukava raames kodulindude haiguste kontrolliks või likvideerimiseks;
 - d) keda on/ei ole (3) vaksineeritud Newcastle'i haiguse vastu elusvaksiniiga 30 päeva jooksul enne tapmist;
 - e) kes transportimisel tapamajja ei puutunud kokku kodulindudega, kellel esineb klassikaline lindude katk või Newcastle'i haigus;
3. et eespool kirjeldatud liha:
 - a) on pärit tapamajadest, mille suhtes ei kohaldatud tapmise ajal klassikalise lindude katku või Newcastle'i haiguse puhkemise kahtlusest või puhkemisest tulenevaid piiranguid ja mille ümber ei ole 10 km raadiuses vähemalt 30 päeva jooksul esinenud klassikalist lindude katku ega Newcastle'i haigust;
 - b) ei ole tapmise, tükeldamise, ladustamise või transpordi ajal puutunud kokku lihaga, mis ei vasta direktiivi 91/494/EMÜ tingimustele.

Koht: Kuupäev:

Pitser (4)

.....
(riikliku veterinaararsti allkiri) (4)

.....
(allakirjutaja nimi trükitähtedega, kvalifikatsioon ja ametinimetus)

(1) Päritoluriigi nimi.

(2) Täidetakse siis, kui ühendusse lubatakse eksportida üksnes asjaomase kolmanda riigi teatavatest piirkondadest.

(3) Mittevajalik viide maha tõmmata. Kui kodulinde on 30 päeva jooksul enne tapmist vaksineeritud, ei tohi partiid saata liikmesriikidesse või nende piirkondadesse, mida on tunnustatud kooskõlas nõukogu direktiivi 90/539/EMÜ artikliga 12 (praegu Taani, Iirimaa, Põhja-Iirimaa Ühendatud Kuningriigis).

(4) Pitseri ja allkirja värv peavad erinema teksti värvist.

Näidis B

16. Terviseohutuse kinnitus:

Mina, allakirjutanu, riiklik veterinaararst, kinnitan vastavalt direktiivi 91/494/EMÜ sätetele:

1. et:⁽¹⁾ piirkonnas⁽²⁾ ei esine klassikalist lindude katku ega Newcastle'i haigust rahvusvahelise loomatervishoiu eeskirja OIE määratletud tähenduses;
2. et eespool kirjeldatud värsket liha on saadud lindudelt:
 - a) keda on peetud⁽¹⁾ territooriumil piirkonnas⁽²⁾ alates väljahaudumisest või imporditud ühepäevaste tibudena;
 - b) kes on pärit põllumajandusettevõtetest:
 - mille suhtes ei ole seoses kodulindude haigustega kohaldatud veterinaarpiiranguid,
 - mille ümber ei ole 10 km raadiuses vähemalt 30 päeva jooksul esinenud klassikalist lindude katku ega Newcastle'i haigust;
 - c) keda ei ole tapetud loomatervishoiukava raames kodulindude haiguste kontrolliks või likvideerimiseks;
 - d) keda on/ei ole⁽³⁾ vaksineeritud Newcastle'i haiguse vastu elusvaksiiniga 30 päeva jooksul enne tapmist;
 - e) kes transportimisel tapamajja ei puutunud kokku kodulindudega, kellel esineb klassikaline lindude katk või Newcastle'i haigus;
3. et tootmiseks tapetud lindude puhul, kellest liha on saadud:
 - a) ei ole neid vaksineeritud Newcastle'i haiguse viiruse algkõlvist (Master Seed) valmistatud vaksiinidega, millel on kõrgem patogeensus kui lentogeense viirusetüve oma; ning
 - b) on ametlikus laboratooriumis iga karja puhul tehtud Newcastle'i haiguse viirusisolatsiooni test vähemalt 60 linnu juhusliku kloaagi-tampooni testi põhjal, milles ei leitud ühtegi lindude paramüksoviirust suurema intratserebraalse patogeensusindeksiga (ICPI) kui 0,4; ning
 - c) ei ole 30 päeva jooksul enne tapmist puutunud kokku kodulindudega, mis ei vasta punktides a ja b osutatud tagatistele;
4. et eespool kirjeldatud liha:
 - a) on pärit tapamajadest, mille suhtes ei kohaldatud tapmise ajal klassikalise lindude katku või Newcastle'i haiguse puhkemise kahtlusest või puhkemisest tulenevaid piiranguid ja mille ümber ei ole 10 km raadiuses vähemalt 30 päeva jooksul esinenud klassikalist lindude katku ega Newcastle'i haigust;
 - b) ei ole tapmise, tükeldamise, ladustamise või transpordi ajal puutunud kokku lihaga, mis ei vasta direktiivi 91/494/EMÜ tingimustele.

Koht: Kuupäev:

Pitsers⁽⁴⁾

(riikliku veterinaararsti allkiri)⁽⁴⁾

(allakirjutaja nimi trükitähtedega, kvalifikatsioon ja ametinimetused)

⁽¹⁾ Päritoluriigi nimi.

⁽²⁾ Täidetakse siis, kui ühendusse lubatakse eksportida üksnes asjaomase kolmanda riigi teatavatest piirkondadest.

⁽³⁾ Mittevajalik viide maha tõmmata. Kui kodulind on 30 päeva jooksul enne tapmist vaksineeritud, ei tohi partiid saata liikmesriikidesse või nende piirkondadesse, mida on tunnustatud kooskõlas nõukogu direktiivi 90/539/EMÜ artikliga 12 (praegu Taani, Iirimaa, Põhja-Iirimaa Ühendatud Kuningriigis).

⁽⁴⁾ Pitseri ja allkirja värv peavad erinema teksti värvist.